

Megjelenik hetenként kétszer: szerdán és szombaton
Szerkesztőség és kiadóhivatal: Sátoraljaújhely (Vármegyeház II. udvar)

ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP

Előfizetési ár: Negyedévre 2 pengő.
Hirdetések: □-centiméterenként
Nyílt-tér: soronként 20 fillér.

TELEFON: MTI kirendeltség, szerkesztőség és kiadóhivatal 109. szám

FELELŐS SZERKESZTŐ: DR. PÉCSI JENŐ

SZERKESZTŐSÉGI POSTAFIÓK: 64 mely alá a szerkesztőségnek szóló mindennemű írásbeli közlemény címzendő

Március Idusának

Évfordulóján küzdelmes történelmének mérhetetlen gyászával, megpróbáltatásaival és nehéz gondolataival ünnepel az élet és halál mesgyéjére állított magyar.

Elrepült, mint egy álom a régi gondtalan márciusi ünnep. Eltűnt a zászlók vidám lobo-gása, az ifjuság tavaszi öröme; elvesztette színét a nap, melyet a hívő és bizakodó magyarok szeretete üdvözölt anynyiszor s amely mindig homogén egységbe forrt kisarjadzása volt a történelmi magyarság érzéseinek.

A naiv bizalmat mindenki-ben, az optimizmust, a büszke és határtalan hitet elnyelte a megpróbáltatás sivatag homokja, amely egy magasba ívelő nemzeti lét pilléreit és álmoképeit szűrkitette be a trianoni éjszaka sűrű homályába.

Ma is a régi talán a magyar sziv, de másképp dobog, másképp szeret, másképp gyűlöl s a szemek másképp látnak, az ész másképp vált, mint a múltban, mikor még a Székelybércek fölött kelt föl a magyar nap, Dévénynél tért nyugovóra, fenn a Kárpátok hófödte csucsán tul kezdődött az észak és az Adriánál volt a dél.

Másképp látunk ma, mikor Tiszántulon kezdődik a kelet, Komáromnál van nyugat, Újhelynél van észak, Szabadkán innen dél s mikor a szűk börtön fölött is kigyul március idusának tavaszi ragyogása.

A lánglelkű költő riadója ma nem pódiumon elszavalni való vers csupán, hanem mélyértelmű parancs, melyhez a magyar jövő minden gyökérszála tapad. Vers, amelynek tükrében annak lelke borong, akinek jeltelen sirján oláh bocsor tapos; lázítás, mert ma kárhozottak ősapáink, akik szabadon éltek, haltak s most szolgaföldben nem nyughatnak.

Elmultak azok a derűs márciusi ünnepek, melyeken a multak dicsőségén révedeztünk, amelyeken felöltöztünk nagyjaink emlékének díszes

köntösébe s felöltöztünk ma is — de az ő lelkük nélkül. Ma már elkopottak, elfakultak azok a jelszavak, melyek a márciusi eseményeket kirobbantották és új célok, új vágyak keltek életre, melyek után az akkori életképesség tudatával, de más eszközökkel kellene törtetnünk ezen a kis szigeten, mely a nagy áradásból megmaradt nekünk.

Ma is kell a szabadság, de nem az, amelyik bilincseket rakott ránk; kell az egyenlőség, de nem az, melynek országcsontkítás lett a vége; kell a testvériség, de nem olyan, amelyik az igazság megcsúfolása.

Más sziv, más lélek, más akarás kellene ma már ide, mint a hosszú évtizedek március idusán. Ma már ne a jelszavakat ünnepeljük, hanem azoknak az emléket idézzük, a

kik a nemzetet rávetették a történelmi hivatás útjára. Nem a szabadság jelszaván van most a hangsúly, hanem az élni-akarás, amelyről örök időkre szóló emléket állított a márciusi ifjuság a nagy elhatározások tavaszán.

A mostani március s ami még ezután csak jön, legyen a Nagymagyarország akarása. S kísérelje ezt az akarást a mártíromságot vállaló hazaszeretet, rendületlen hit és égrenéző nagy fogadalom, hogy inkább lemondunk az élet örömeiről, eldobunk magunktól mindent, ami kedves volt, csak ne legyen köztünk bűn, gonoszság, elvakultság, meghasonlás, irigység és árulás — amint van ma — és amint nem volt ama márciuson, amely nekünk történelmi erőforrás a csüggedés, ellankadás és kishitűség idején.

Mit tárgyalt a város?

Beszámoló a képviselőtestület csütörtök délutáni üléséről.

Dr. Orbán Kálmán polgármester Sátoraljaújhely megyei város képviselőtestületének tagjait március hó 9-én (csütörtök) d. u. 4 órára rendes közgyűlésre hívta egybe.

A bő tárgysorozatú közgyűlés, melyen a testületi tagok szokatlan nagy számmal jelentek meg — az elnöklő dr. Orbán Kálmán polgármester gondolatokban gazdag megnyitójával indul.

— Nehéz időben kezdi meg működését az új képviselőtestület, — így kezdte beszédét. A város közönsége elmerül a gondokban, kifárad a kenyér utáni hajszában. Soha jobban nem volt egymásra utalva a város vezetősége és a képviselőtestület, mint ezekben a gondterhes időkben. Soha jobban nem volt szükség a megértésre, egymás támogatására, mint most. Álljon és dolgozzon a képviselőtestület a harmonia jegyében. Vezessen mindenkit egy gondolat, egy cél: a város szolgálata. Tegyük félre mindent ami a harmoniát megzavarhatja, ami a szent cél ártalmára lehet. Majd nagy elismeréssel emlékezik meg a képviselőtestületből kimaradtokról, őszinte tisztelettel adózik a város elhunyt két érdemes tisztviselője dr. Stern Ármán és Zsihovics Antal

emlékének és javasolja, hogy érdemeik jegyzőkönyvben megörökíttessenek és a gyászoló családhoz részvétirat intéztessék. Kegyeletes érzéssel parentálja el a képviselőtestületnek két évtizeden át általános tisztelet övezte volt tagját, az elhalálozott dr. Kovaliczky Elek, akinek emléket szintén jegyzőkönyvbe iktatják és családjához részvétiratot intéznek.

A nagy éljenzéssel kísért polgármesteri megnyitó után sor került a tulajdonképeni tárgysorozatra, melynek fontosabb pontjai a következők voltak:

Egyhangulag hozzájárul a képviselőtestület a szakbizottságok megalakítására vonatkozó polgármesteri előterjesztéshez és Gruber Károly előadó meghallgatása után 46 igen, 1 nem szavazattal elfogadja az építészeti bizottság javaslatát a járdaépítési munkák leszámolásának felülvizsgálata tárgyában. Dr. Madzsar Károly tiszti főorvos jelentése a közegészségügy 1932. évi állapotáról szintén tudomásul szolgál.

Az 1933. évi költségvetés felülbíráltása tárgyában hozott alispáni véghatározatot, tekintettel arra, hogy az a városra sérelmes, a képviselőtestület megfélebbezi.

Az Általános Ipartestület elnökségének előterjesztését, Sátoraljaújhelyben az adóztatás méltányosabb keretekben való eszközlése tárgyában — amelyet Poós József ipartestületi elnök szóval is alátámasztott és Ladányi Miklós további adatokkal támogatott, elfogadja a képviselőtestület és intézkedés céljából illetékes helyre továbbítani rendeli.

Elkészül a kegyeletes célt szolgáló „Hősök Ligete” is, mert a szükséges területet sikerült csere útján biztosítani. A cseréhez a képviselőtestület hozzájárult.

A városi Szegényügyi Hivatal jelentéséből megnyugvással volt megállapítható, hogy a város közönsége erején felül áldozattal gondoskodik a nincstelenekről és hogy dr. Orbán Kálmán polgármester a legteljesebb igyekezettel iparkodott az inségeseknek munkaalkalmat biztosítani. (A Szegényügyi Hivatal végzett munkájára érdemben még visszatérünk. Szerk.)

A jelentéshez dr. Chudovszky Móric képviselőtestületi tag szólott hozzá, mint az olyan egyetlen zárszámadáshoz, ami mindenkiben meglegedést és örömet ébreszt. Kéri a város közönségét, tartsanak ki továbbra is egymás szeretetében. A Szegényügyi Hivatal segítségére álló hölgyeknek és hivatalnak köszönetet mondani javasolja, amihez a képviselőtestület lelkesen hozzá is járult.

A községi birói teendők elvégzésére dr. Hodossi Kiss Ernő nyert megbízást.

— Rendelet a teherautón való személyszállítás szabályozásáról. A belügyminiszter rendeletet adott ki, amelyben szabályozza a teherautókon történő személyfuvarozás feltételeit és a sűrűn előforduló balesetekre való tekintettel óvrendszabályokat léptet életbe. A rendelet megállapítja, hogyan kell felszerelni a tehergépkocsit személyeknek alkalomszerű szállításának esetére, továbbá az áruval megrakott tehergépkocsin, pótkocsin az árut kísérő egyének, fel és lerakó munkások hol foglalhatnak helyet. Az új feltételek betartása mellett a rendelet lehetőségét nyújt a vásáros kereskedőknek arra, hogy a nevelőkön nyilvántartott tehergépkocsin áruikon kívül a vásáron segédkező családtagjaikat és személyzetüket is szállíthassák.

Március 15 ünnepe Sátoraljaujhelyen

A magyar szabadság ujjaszületésének emléknapját Sátoraljaujhely város közönsége, az iskolák és a testületek ebben az évben is a hagyományos hazafias érzéssel és diszes keretek között ünneplik meg.

A város közönsége

nevében dr Orbán Kálmán polgármester a következő hirdetményben közli az ünnepségek műsorát és sorrendjét:

— „Sátoraljaujhely megyei város közönsége a magyar szabadság ujjaszületésének emléknapján, 1933. évi március hó 15-én délután 4 órai kezdettel a Városi színházban hazafias ünnepélyt rendez.

Az ünnepély műsora:

1. Híszkegy. Éneklő a Sátoraljaujhelyi Ipartestületi Dalárda.
2. Megnyitó beszéd. Tartja dr Domján Elek.
3. „Kiáltás.” Irtó és szavalja Petrasovszky Leó.
4. Kéler Béla: „Alföldi bucsúhangok.” Játssza a Kamarazene-társaság.
5. Ünnepi beszéd. Tartja dr. Szirmai István.
6. Mementó. (Gyula diáktól.) Szavalja Horváth Melinda.
7. Himnusz. Éneklő az Ipartestületi Dalárda.

Az ünnepélyre a belépés ingyenes, de csak jeggyel történhetik. Belépőjegyek a Nemzeti Hitelintézet fiókjánál szóbelileg igényelhetők naponta délelőtt 9 és délután 1, délután 2 és 4 óra között.

Ugyanezen napon este 8 órakor a Városi Vigadó disztermében társasvacSORA.

A magyar szabadság ujjaszületésének nagy idői hasonlóságok voltak a mai rendkívüli komoly viszonyokhoz. Akkor is a nemzet összefogó ereje, együttérzése és hazafias lelkesedése hozta meg az ujjaszületést. Ha valamikor szükség volt ezekre a nemzetfenntartó tényezőkre és erényekre, úgy ezekben a sulyos, történelmi időkben minden alkalmat fel kell használnunk, hogy az együttérzést, az egymást megértést, a hazaszeretetet ápoljuk és a nemzet megújulásába vetett hitünket erősítsük.

Hogy nemzeti ünnepünk jellege a külső dísz alkalmazásával is kifejezésre jusson, felkérem a város lakosságát, hogy március 15-én házaikat a nemzeti lobogóval vagy

nemzeti színek alkalmazásával díszíteni sziveskedjék.”

A városi felsőkereskedelmi iskola

a Kossuth-szobor előtt délelőtt fél 11, az intézet disztermében fél 12 órakor ünnepel. Beszédet mondanak *Palicskó Gyula, Lukács János*, szavalnak *Freundlich Tibor, Józsa Lajos, Perlmutter Arthur* növendékek. Az intézet ének- és zenekara több számmal szerepel.

A Mansz

március 14-én délután 6 órakor a vármegyeháza nagytermében rendez hazafias ünnepélyt. Előadást tart *Felméry Albert*, szaval *Dubay Judit* és *Nagy Barna*, a Kamara zenetársaság pedig alkalmi zeneszámokat ad elő.

A rk. kegyesr. reálgymn.

ifjúsága március 15-én d. e. fél 10 órakor tartja hazafias ünnepélyét. Az ünnepi beszédet az Önképzőkör elnöke *Gál Ferenc VIII. oszt.* tanuló mondja, míg *Gond Pál* és *Nyíri István* intézeti növendékek szavalnak. A műsort a növendékek ének- és zenekarának számai egészítik ki.

Kitüntetett sokgyermekes családnyak

A Magyar Anyák ünnepét rendező Központi Bizottság minden esztendőben szerény, de annál jelentőségtelegesebb emlékéremmel tünteti ki a sokgyermekes magyar anyákat.

Az érem, mely külső kifejezője az anyák megbecsülésének, ebben az évben városunk területén a következő négy anya:

Klein Arminné
Lengyel Lászlóné
Majoros Gyuláné
Olchváry Gyuláné

tiszteletet parancsoló személyét ékíti a szerencsi járás területén 10, a tokaji járásban 4, a sárospataki-ban 6, a bodrogközi járásban 4, a sátoraljaujhelyi szolgabírói kirendeltség területén pedig 2 anya nyerte el a kitüntetést. Ezekon kívül *Bernáth Aladár* Zemplénnvármegye főispáni teendőik ideiglenes ellátásával megbízott alispánjának előterjesztésére a Központi Bizottság 18 anyát egy-egy rend ruhával, 7 anyát pedig egy-egy pár cipővel ajándékozott meg a megye területén.

A pékek szerecsent mosdatnak

Ők a közönség megítélésére bízzák ügyüket, mi a hatóságokra.

Egyik helybeli laptársunk hétfői számának hasábjain nyilatkoznak a pékek a kenyér árának emeléséről.

Védőbeszédet irtak. Védik körömszakadtáig, még meggyőződésük ellenére is azt a cselekedetüket, amelyik mindenkinek a legnagyobb ellenszenvével találkozott. *Érthető.* Utóvégre nem babba vagy árpaliszta megy a játék, hanem kemény fillérekbe, amelyekből öszszetevődik az emberséget, szociális érzést, embertárs iránti megértést feledtető pengő. Mert feledtet. Ha nem feledtetné, akkor nem állanának elő ügyük védelmében a lehető lelegehetlenebb érvekkel.

Vegyük csak szépen sorjába azokat.

Első a rangsorban a lisztárak drágulása. Hitelesen beszerzett adataink szerint a múlt évi dec. 31. óta a lisztárak különként 3 fillérrel emelkedtek. Ez az emelkedés, amint azt az országos sajtó a fővárosi szakértők véleménye alapján megállapította, *legfeljebb különkénti 1½–2 fillér kenyérár emelést bírna meg.* Elbirna, ha nem állana szemben az olcsóbb burgonya, fa, a lecsökkent munkabér és az alacsonyabb házbér. A pékek ehelyett 4 és 6 fillérrel emelték a kenyér árakat. Nézzük csak a péksüteményt. *Egy kiló lisztből 22 zsemle készül. Egy kiló liszt 4 fillérrel drágult. 22 darab zsemle egyenként egy fillérrel, ergó a pék 4 fillér helyett 22 fillérrel drágította a lisztárát.* Így nem csoda, hogy luxuscikk lesz a zsemle.

Azt mondják, *csökkent a kenyér fogyasztás.* Lehet. De nem összességben, hanem egyenként, aminek oka a nagyon felszaporodott számú pékiparos, akik között azután megszűnt a forgalom. A közönség igazán nem tehetett arról, hogy ez a versenyt kifejlesztette és hogy „akadtak pékek, akik semmivel sem törődve olyan árakat diktáltak a piacon, amely nemcsak őket, hanem az egész pékipart katasztrófába döntötte.”

Az árromboló politika hasznát lehet, hogy nem látták a reális pékiparosok. De látta papíron a

lisztkereskedő, aki valósággal tömte hitellel a tőkenélküli kezdőt és látta valóságban a felkarolt pék. Ez ellen az egészségtelen lisztkereskedői politika ellen kellett volna szervezettel tiltakozni, akkor ma nem került volna sor szerecsen mosdatásra, akkor bizonyára oldaluk mellett találták volna osztatlanul a város egész közönségét.

Sorjában a jelenlegi lisztárak következnek. Ennél a tételnél csak egy a megjegyzésünk. A 4-es fehér liszt 41½ pengő, a 4-es árpaliszta (10% árpa, 10% rozs, 80% buza) pedig csak 39 pengő. A 6-os buzaliszta (mi kiirtuk, hogy buzaliszta) 38 pengő, a 6-os árpaliszta (20% árpa, 20% rozs, 60% buza) 33 pengő. Távol áll tőlünk bárkit is gyanúsítani, de a nyilvánosság szent nevében megkérdezzük: *merné-e mindegyik pékiparos az ártáblájára oda firkantani ezt az ártatlan szócskát, hogy buzaliszta és vajjon nyugodt lélekkel adott volna mindegyik egy darab kenyeret a miskolci vizsgálgó állomás kiküldöttének.* — Persze e sorok megjelenését megelőzően.

A felsorakoztatott sok különféle tehertétellel *nem állítjuk szembe csak a tisztviselői fizetések ismételt lecsökkentését és a kereseti lehetőségek rosszabbodását.* Untig elég.

A magánháztartások kenyérsütésére nem volt jó hivatkozni. Hiszen azért nem készül otthon kenyér, mert a sütési díj különként 5–7 fillér, ami szintén nem altruizmust bizonyít. Ebbe a kérdésbe azonban nem lehet beleszólni. Ha drágálsz a munkadíjat, de végeztess el a munkát.

Ezzel azután kimerítettük a nyilatkozat lényegét.

Befejezésül még annyit, hogy az egyoldalú magyarázatok nem nyugtatták meg a fogyasztót és bennünket sem, de bizonyára *Bernáth Aladár* alispánt és *dr Orbán Kálmán* polgármestert sem.

A régi okmány pecsétje
annak valóságát bizonyítja.

Az **ASPIRIN-tabletták**

is magukon viselik valóságuk jelét: a Bayer-keresztet.

Meghülés első jeleinél és fájdalomnál **ASPIRIN-TABLETTÁK**



Villanszerelési és rádióüzletünket

(Városi bérpalota)
2867—1933. sz. hatósági engedéllyel

végkiárusítjuk!

Beszerezhetők villamos készülékek, rádiók, rádiócsövek, csillárok, lámpák, a villanszerelési szakmában használt mindenféle anyagok. Az üzlet nyitva hétköznapokon délután 2–7 óráig, vasárnap és ünnepnapokon délelőtt 8–10 óráig.

Sátoraljaujhely megyei város közmüvel.

Pillanatsfelvételek

a városi képviselőtestület üléséről.

(rk.) Sátoraljaujhely megyei városi képviselőtestülete, amint arról külön cikkben is beszámolunk, csütörtök délután rendes közgyűlést tartott.

Engedték meg erről az ösz-szejövetelről néhány pillanatsfelvételt készíteni és azokat a szives olvasónak alábbiakban bemutatni.

Zsufolt ház

Hasonlattal élve, majdnem minden jegy elkelt. Mint a moziban, amikor a szinlap a 16 éven felülieknek hirdet előadást és a közönség valami pikantiát vár. Az ilyen felajzott kíváncsiságnak legtöbbször csalódás a vége, a közönség még az előadás befejezése előtt hazamegy. Valahogy itt is így volt. A tárgysorozat közepetáján kezdtek hazaszállingózni a városatyák.

Két érdemes tisztviselő

elhalálzásáról számolt be az egyik előadói jelentés. Valahol a szélsőbal oldalon egy árva éljen hangzik fel. Furcsa amikor a halottra éljent kiáltanak, de talán ebben az esetben érthető. Az elhalálozottak olyan maradandó emléket állítottak munkásságukkal, hogy a babérgra is szólhatott az éljen. Hogy hervadhatatlan maradjon.

Vallás tekintetében

egész megbízhatók — így szölt egy ujdonsült városatyá. A megbízhatóságnak illetően megmérése szokatlan a gyakorlatban. Erkölcspolitika és más ilyenekről már hallottunk. De a vallás. Maradjon ez a szó a közgyűlési termen kívül.

Lakjék jól a hivatalos város is

Idestova jubilál a bizottsági tag úr és mégsem tanulta meg, hogy hivatalos város mint ilyen nincsen. Csak Sátoraljaujhely megyei város közönsége van, a közönségnek képviselőtestület és a közönségnek meg a képviselőtestület munkás polgárok-ból álló tisztviselőkkara. Nem el-lenség ez a tisztviselői kar, de nem is barát. Vér a vérből, akit nem kell külön is jóllaktni. Gondoskodik ellátásáról a munkájával mindegyik.

75 darab keztyű

is jutott a város szegényeinek. Nem pár, de darab. Mintha 3 kiló bor került volna kiosztásra. Csak arra vagyunk kíváncsiak, hogy a kezek számával eszközölt osztási művelet után felmaradt egy keztyű vajjon kinek jutott. Talán egy bénának? De Uram Teremtőm, hogyan oldották meg a keztyűválságot, ha a béna jobbkezes volt, a kiosztott keztyű meg balkezes?

Mennyi a bankráta

Valaki nekilendül egy dikciónak abban a szent hitben, hogy a Nemzeti Bank kamatlába 5 1/2%.

Ahogy azonban az első mondat után felsüvített a tájékoztató közbeszólás, hogy a ráta csak 4 1/2%, nem folytatta a mondanivalóját. Mennyi megtakarítást is jelent egy százalék!

A közönségről is

meg kell emlékeznünk, mert ez-uttal az is volt. Összesen egy. Egy képviselőtestületi póttag. Valaki rosszmájúan megjegyezte, hogy talán a behívását várta.

H I R E K.

A gyermekért

A jelenlegi küzdelmes élet súlyos helyzetében nem lehet észrevétlenül hagyni, hogy a gyermekek nagy tömegei az inség miatt nyomorognak és csenevésznek lesznek.

Az inség a tudóvszerek, a sokféle testi és lelki kórnak legkedvezőbb talaja. Ebből a talajból nem fog kivirágozni a magyar boldogság ígérete, az erőteljes új nemzedék soha! Ne nézzük tétlenül a nemzet virágoskertjének pusztulását! Siessünk a gyermekek megmentésére! Juttassuk őket napfényhez, jó levegőhöz, egészséges környezetbe és jó táplálékhoz.

Nincs értékesebb tőkénk, nagyobb nemzeti kincsünk, mint a gyermek. Ő benne él tovább a nemzet. Mentsük meg ezt a pusztuló nemzeti vagyont, mentsük meg jobb jövőnk egyetlen zálogát.

Ezzel a felhívással indítja meg a főváros szokásos évi gyermeknyaralattási akcióját. Ismét bizalommal fordul a magyar társadalom nagylelkűségéhez és arra kéri a vidéket, tegye lehetővé a testileg leromlott, szegénysorsú fővárosi gyermekek csoportos vidéki nyaralattását.

Jelentkezők a következő címre küldjék szives értesítésüket: „Budapest Székesfőváros Gyermeknyaralattási Akciója, Budapest, IV. Cukor-u. 6. sz.“

— Egyházi áthelyezések.

Payer Ferenc püspöki helynök Götz Bálint sárospataki róm. kat. hitoktatót az abaujtornamegyei Hernádkécs községbe plébánossá nevezte ki. Ugyancsak elhelyezte a püspöki helynök Patakról Salamon József róm. kat. káplánt is Sátoraljaujhelybe és a helynökséghez rendelte be vezető káplánnak. — Salamon József utóda Stumpf Mátyás szerencsi káplán, Götz Bálint utóda Szabó József helybeli hittanár lett.

— **Március 15 ünnepe Sárospatakon.** A sárospataki Református főiskola tanári kara és ifjusága, március 15-én délután a Mudrány teremben, majd a Kossuth emléktábla előtt hazafias ünnepélyt rendez. Este 8 órakor pedig a debreceni Kántus látogatásának alkalmából találkozási hangversenyt tart.



XXX. M. KIB. OSZTÁLYSORSJÁTÉK

Legnagyobb nyeremény szerencsés esetben

500.000 aranypengő

Jutalom és nyeremények:

300.000	50.000	25.000
200.000	40.000	20.000
100.000	30.000	15.000

stb. pengő, összesen közel

8 millió aranypengő készpénzben

84.000 sorsjegy közül 42.000 kihuzatik, tehát

minden második sorsjegy nyer!

A sorsjegyek hivatalos ára osztályonként:

Egész 24 P | Fél 12 P | Negyed 6 P | Nyolcad 3 P

Az első osztály húzása 1933. április 7. és 10.

— **Kisgyűlés.** Zemplénnvármegye törvényhatóságának kisgyűlése hétfőn e hó 13-án délelőtt 11 órakor tartja rendes havi ülését. Ezt megelőzően 10 órakor a közigazgatási bizottság ülésezik.

— **A Zemplénnvármegyei Nemzeti Kaszinó** folyó évi március hó 19-én d. e. fél 12 órakor, határozatképtelenség esetén pedig március hó 26-án délelőtt fél 12 órakor a Kaszinó helyiségeiben rendes közgyűlést tart.

— **Bridgeverseny.** Az országos verseny helybeli elődöntő mérkőzésén a benevezett 5 csapat között a hölgycsapat lett a verseny győztese. Tagjai dr. Nyomárkay Józsefné, dr. Székely Lászlóné, Zwolinszky Marianne és Zwolinszky Zsófia, második a Diószeghy team.

— **Cégjegyzői megbízatás.** A Magyar Általános Hitelbank igazgatósága a helybeli fióknál szolgálatot teljesítő Mady István tisztviselőt cégjegyzői jogosítvánnyal ruházta fel. A kitüntető megbízatás a bankfiók egyik legfiatalabb, de felette tehetséges tisztviselőjét érte, aki a helybeli városi felsőkereskedelmi iskolának volt annakidején jeles tanítványa.

— **Tűz volt szerda este 7 óra tájban,** a szomszédos Hosszuláz községben. Két lakóház teteje égett le. A nagyobb kárt a község lalakosságának dicséretes munkája akadályozta meg.

— **Már lehet jelentkezni** a Soli Deo Gloria Szövetség virágvasárnapi konferenciájára (április 9—10—11.) Részvételi díj 10 pengő, a lehető legnagyobb vasuti kedvezményről gondoskodás történt. Részletes programot érdeklődőknek szivesen küld a Központ: Budapest IX. Üllői-ut 25. I. Jelentkezésnél 4 pengő küldendő be a 12.651 sz. csekkszámán. Minden vidéki református leánynak és fiúnak ott a helye ezen a konferencián.

— **Magyar Zenealbum** címen a magyar zenei élet szempontjából nagyjelentőségű hangjegy-folyóirat jelent meg, melyben helyet adnak minden magyar komoly zeneszerzőnek. A magyar zenealbum minden megjelenése alkalmából, 50 pengős jutalmat kap a benne megjelent legszebb magyar nóta szerzője és szövegírója. Zeneszerzők megkeresésére (válaszbélyeggel) és előfizet-

elfogad a kidóhivatal: Ujpest, Gr. Apponyi-u. 20. Előfizetési ár egy évre 6 pengő.

— **Magyar Költők Antológiáját** rendező sajtó alá a „A Magyar Szépmíves Céh”, melylyel az a célja, hogy egy csoportban mutassa be a nyilvánosság-nak az összes magyar költőket. Az antológiában megjelent versek résztvesznek a Magyar Szépmíves Céh ötven pengős verspályázatán. Kéziratok beküldhetők válaszbélyeggel a Magyar Szépmíves Céh-hez, Ujpest, Gr. Apponyi-u. 20. A kötet ára 4 P. Előjegyzési ára 3 P. Előjegyzést elfogad a Magyar Szépmíves Céh kiadóhivatala (Ujpest, Gr. Apponyi u. 20.) A nagy érdeklődésre számoltartható könyv május 1-én jelenik meg.

— **Jegyüzérek dolgoznak ismét Budapesten.** Fővárosi levelezőnk írja: A nagy színházi konjunktura idején Budapesten nagyszerű jövedelmi forrásnak bizonyult a színházi és mozijegyekkel való üzérkedés. Az ázsíotörök összevásárolták a sikeresnek ígérkező szindarabok és filmek előadásainak jegyeit és a színházak és mozik bejárata előtt felárral árusították. A gazdasági viszonyok romlásával ez a foglalkozás megszűnt, a jövedelmi forrás bedugult, de úgy látszik, nem végleg. A jegyüzérek újra megjelentek a színen. A Rádus Metro Filmpalota Grand-Hotel-előadásaira nagyon korán kell a jegyet megváltani a budapesti közönségnek, ha nem akarja, hogy a színház bejárata előtt álló jegyüzérek kegye révén juthasson csak be az előadásra. A siker leghűbb mérőszközei, a jegyüzérek ott dolgoznak a színház bejárata előtt és bizony a pénztárosnőnek csak délelőtt van dolga, amikor az ázsíotörök megbízottai vásárolnak jegyeket.

— **Az első m...**
a Világ Le...
választás...
buna...
jelöl...
m...
sz...
m...
gazdaság...

SPORT

A Sac közgyűléséről

A Sátoraljaujhelyi Athletikai Club folyó hó 5-én délelőtt 11 órakor a vármegyeháza alispáni kistermében tartotta meg rendes évi közgyűlését.

A közgyűlésen nemcsak a Club aktív sportéletet élő tagjai jelentek meg nagy számmal, de a nagymultu egyesület barátai is, többek között Chudovszky Móric dr udvari tanácsos, Szeszlér Ödön igazgató főmérnök, dr Meczner Tibor várm. főlevéltárnok.

Mattyasovszky Kálmán a Sac agilis elnöke nyitotta meg néhány meleg szóval a közgyűlést. Mielőtt azonban a napirend tárgyalására került volna a sor, dr Rácz Miklós egyesületi ügyész emelkedett szólásra és a megjelentek mély megindultsága közepette jelentette be Komjádi Béla hirtelen elhalálozását. A közgyűlés néma felállással hódolt a magyar uszósport nagy halottjának, a pótolhatatlan sportvezérnek.

A bejelentés után Mattyasovszky Kálmán clubelnök átfogó precizitással ismertette a sportesztendő történetét, nem mulasztva el közzönetét tolmácsolni hűséges munkatársainak, a játékosoknak és legkivált Tóth Elek rendőrtanácsos tenniszszakosztályi elnöknek, akinek közismert agilitása járult hozzá a vagyonmérleg egyensúlyának lehető helyreállításához.

Az elnöki jelentést a szakosztályok vezetőinek — Tóth Elek tenisz, Domján Zoltán futball — beszámoló követék, majd Weisz Andor pénztárnok előadásában a zárszámadás és az új költségvetés; mindannyia a közgyűlés elfogadó helyeslésétől kísérve.

Most a tisztujítás következett. Az elnöki széklet dr Chudovszky Móric foglalja el, aki viharzó ünneplés közepette ajánlja elnöknek ismét Mattyasovszky Kálmánt.

Ugyanilyen lelkesedés kíséri a tisztikar többi tagjainak és a választmányának (mindenki maradt a helyén) megválasztását.

A tüntetően megnyilatkozott bizalmat Mattyasovszky Kálmán köszöni meg az elnökség nevében, ígérve, hogy lankadatlan energiával fogják szolgálni, itt a végeken nemzeti missziót is teljesítő, sport ügyét.

Az indítványok során dr Rácz Miklós ügyész szóval tette, hogy a hivatalos város részéről a club részéről megfelelő anyagi támasztásra elhatározta a város anyagi támogatásának kiadását.

Az elnöki beszámolója után a város anyagi támogatásának kiadását a város anyagi támogatásának kiadását.

Az elnöki beszámolója után a város anyagi támogatásának kiadását.

Cserkészeink és a gödöllői világ Jamboree

A gödöllői cserkész Jamboree lebonyolításával olyan óriási munkát vállaltak magukra a magyar cserkészek, hogy augusztus elsejére valamennyiüknek sorompóba kell állaniuk és olyan széleskörű tanulási lehetőséget biztosítottak maguknak, amilyenhez ezideig egyetlen nemzet fiai sem jutottak hozzá.

Természetes tehát, hogy a nagy megmozdulásban a sátoraljaujhelyi cserkészek is résztvesznek. A vezetők, idősebb cserkészek nagybárá máris beosztást kaptak a tábor közszolgálatában, a fiuk pedig anyagi viszonyaikhoz mérten vagy a táborba készülődnek, vagy a segédtáborba.

Szomorú, de az anyagi akadályok kegyetlenül korlátozzák ezt a lelkes készülődést. Ugy annyira, hogy pl. a gimnázium mintegy 60 tagu csapatából egyelőre körülbelül csak tizenötön remélhetik, hogy ott lesznek a nagy nemzetközi fiu-találkozón. A csapat többi tagjai, valamint a polgári fiúiskola és az iparos tanoncok csapata csak az után vágyik, hogy legalább a segédtáborba eljusson pár napra — megnézni a Jamboreet.

Izléses névjegyeket készít a „Zemplén“-nyomda

— Felhívjuk olvasóink figyelmét lapunk mai számában megjelent XXX. osztályosjátékára. A huzást már április 7. és 10-én megtartják. Igen ajánlatos volna, ha a nagy keresletre való tekintettel az eddigi résztvevők sorsjegyszámait meg tartanák s az újevők pedig minél előbb rendelkeznek.

— Magyar Lányok. A leányfiatalok lapjának első oldalán Hamupipőke alakjával kapcsolatban olvashatunk fiatal lányok lelkéhez közelálló gondolatokat. Tutsek Annának a körülrajongott szerkesztő néniének új regényét, Harányi Zsolt novelláját. Babay József versét, Szederkényi Anna, Dánielné Lengyel Laura cikkeit emeljük ki a számból, melyet még képek és több riport tesz élénkké. Díjtalan mutatványszámot szívesen küld a kiadóhivatal: Budapest VI. Andrassy ut 16.

Városi Mozi

Márc. 14 — 15-én, kedden — szerdán

Mária asszony különös esete
(Szenvedés, — anya a neved)
20 év regénye 8 hangos felv.
Személyek: Wynne Gibson, Rat O'Brien, Francis Dee, Dudley Digges, George Barbier, Cora S. Collins

Márc. 16-án, csütörtökön

A viharos múlt
(A pikáns előélet)
Egy királynő kalandja 9 hangos felv.
Szerzők: Siegfried Arno, Camilla Horn és Ida Wüst.

Márc. 18 — 19-én szombat, vasárnap

Zsuzsanna a fürdőben
Német vidám, zenés történet.
Szerzők:
Magda Schneider, H. Thimig.

Nyomdahelyiségünk

Vármegyeház II-ik udvar első emelet.

TÖRKÖLYFŐZŐ SZÖVETKEZET RUM ÉS LIKÓRGYÁR SÁROSPATAK.

Mindennemű égetett szeszes ital legolcsóbb beszerzési forrása.

Kiszolgálás nagyban és kicsinyben.

Gyártmányai:

Rum,
likőrök,
cseresznye, barack,
szilva, törköly és egyéb pálinkák.

2072/1933. szám.

Zemplén vármegye alispánjától.

Pályázati hirdetmény.

A Zempléni vármegyei Erzsébet közoktatóknál nyugdíjazás folytán megüresedett

közoktatói ellenőri állásra

a Vármegyei Ügyviteli Szabályzat 2. §-a alapján pályázatot hirdetek.

Az ellenőri állás kezdő javadalmazása, az 1926. évi 124.000. N. M. M. rendelet értelmében, az állami rendszerű X. fizetési osztály A. csoportjának 3. fokozata szerinti fizetés és lakáspénz.

Felhívom mindazokat, akik erre az állásra pályázni óhajtanak, hogy az 1883. évi I. tc.-ben előirt elméleti képesítésüket, az államszámvetési államvizsga sikeres letételét igazoló bizonyítványukat, továbbá a forradalom és kommunizmus ideje alatt tanúsított magatartásukat s esetleg eddigi alkalmaztatásukat igazoló okmányokkal felszerelt és hozzám címzett kérvényüket

1933. évi március hó 31-ik napjának délutáni 2 órájáig

mutassák be, illetve „Alispáni Hivatal, Sátoraljaujhely“ címre küldjék be, mert a később érkező kérvényeket figyelembe nem veszem.

Nem veszem figyelembe azokat a kérvényeket sem, melyek a jelen hirdetményben foglalt feltételeknek meg nem felelnek.

Olyan pályázók, akik már közszolgálatban állanak, hivatalfőnökük, közszolgálatban nem álló egyének pedig állandó lakóhelyük törvényhatóságának első tisztviselője útján juttassák el hozzám pályázati kérvényüket.

Kebelbeli pályázók a forradalom és kommunizmus ideje alatti magatartásukat igazolni nem tartoznak.

Sátoraljaujhely, 1933. évi március hó 7-én.

Bernáth Aladár sk.,
alispán.